

■ **BONUS** ■

**Schlagbohrmaschine 1050W** Art.-Nr. 911277

#### Inhaltsverzeichnis

1. Verwendung
2. Technische Daten
3. Symbole und Kurzzeichen
4. Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge
5. Beschreibung
6. Lieferumfang
7. Zubehör
8. Vor dem Gebrauch
9. Handhabung
10. Störung und Behebung
11. Reinigung, Wartung und Reparatur
12. Lagerung und Transport
13. Entsorgung
14. Gewährleistung
15. EG-Konformitätserklärung



KIKO793

#### Originalbetriebsanleitung



■ **BONUS** ■**Schlagbohrmaschine 1050W**

Art.-Nr. 911277

**Lieber Kunde**

Ihre neue Schlagbohrmaschine ist einfach zu handhaben. Diese leistungsstarke Maschine ist vielseitig einsetzbar und für jeden Heimwerker ein unverzichtbares Werkzeug.

**Wir wünschen Ihnen viel Freude damit!**

Diese Schlagbohrmaschine wurde entsprechend den Anforderungen der geltenden europäischen Normen und des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes gebaut.

Beim Einsatz elektrischer Geräte müssen grundsätzlich einige Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um mögliche Verletzungen und Schäden zu vermeiden.

Lesen Sie deshalb diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.

Für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Nur für den Hausgebrauch! Nicht zur Verwendung im gewerblichen oder professionellen Bereich!

**1. Verwendung**

Der bestimmungsgemäße Gebrauch dieses Elektrowerkzeuges umfasst das Bohren in Holz, Metall und Kunststoff, sowie Schlagbohren in Stein und Beton. Schraubarbeiten dürfen mit diesem Elektrowerkzeug nicht ausgeführt werden.

Asbesthaltiges Material darf mit diesem Elektrowerkzeug nicht bearbeitet werden.

Beachten Sie alle Anweisungen und Hinweise in dieser Gebrauchsanweisung. Dieses Elektrowerkzeug ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Alle anderen Anwendungen sind ausgeschlossen.

**2. Technische Daten****Allgemein**

Modell-Nr.	SBM 1050
Nennspannung	230V~
Nennfrequenz	50Hz
Nennleistung	1050W
Leerlaufdrehzahl $n_0$	
1. Gang	0 - 1000min <sup>-1</sup>
2. Gang	0 - 3000min <sup>-1</sup>
Werkzeugaufnahme	Zahnkranz-Bohrfutter
Bohrfutterspannbereich $\varnothing$	1,5 - 13mm
Bohrer-Durchmesser	
in Holz	max. 30mm
in Metall	max. 10mm
in Stein	max. 13mm
Schutzklasse	II 
Gewicht ca.	3,1 kg
Maße (L x B x H)	365 x 248 x 87mm

**Schall**

Schalldruckpegel $L_{pA}$	93dB(A)
Schalleistungspegel $L_{WA}$	104dB(A)
Unsicherheit K	3dB

**Hand-Arm-Vibration**

Schlagbohren in Beton $a_{h,D}$	13,45m/s <sup>2</sup>
Bohren in Metall $a_{h,D}$	1,54m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K	1,5m/s <sup>2</sup>

**Hinweis:** Der angegebene Vibrationswert ist nach einem genormten Prüfverfahren ermittelt worden und kann verwendet werden, um verschiedene Elektrowerkzeuge miteinander zu vergleichen. Zudem eignet sich dieser Wert, um Belastungen für den Benutzer, die durch Vibrationen entstehen, im Vorhinein einschätzen zu können.

**Warnung:**

Abhängig davon, wie Sie das Elektrowerkzeug einsetzen, können die tatsächlichen Vibrationswerte von dem angegebenen abweichen. Ergreifen Sie Maßnahmen, um sich gegen Vibrationsbelastungen zu schützen. Berücksichtigen Sie dabei den gesamten Arbeitsablauf, also auch Zeitpunkte, zu denen das Elektrowerkzeug ohne Last arbeitet oder ausgeschaltet ist. Geeignete Maßnahmen umfassen unter anderem eine regelmäßige Wartung und Pflege des Elektrowerkzeuges und der Werkzeugaufsätze, Warmhalten der Hände, regelmäßige Pausen sowie eine gute Planung der Arbeitsabläufe.



■ **BONUS** ■**Schlagbohrmaschine 1050W**

Art.-Nr. 911277

**3. Symbole und Kurzzeichen**

Auf dem Typenschild, dem Elektrowerkzeug und in dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Kurzzeichen. Machen Sie sich vor der Benutzung des Elektrowerkzeuges mit deren Bedeutung vertraut.

V~ Volt, Wechselspannung

Hz Hertz

min<sup>-1</sup> Umdrehungen pro Minute

mm Millimeter

W Watt

n<sub>0</sub> Leerlaufdrehzahl

SN Seriennummer



Allgemeines Warnzeichen – Seien Sie aufmerksam und beachten Sie allgemeine Gefahren. Dieses Warnzeichen wird unter anderem in Verbindung mit anderen Hinweisen oder Symbolen gezeigt, bei deren Nichtbeachtung Schäden an Mensch oder Elektrowerkzeug auftreten könnten.



Gebotszeichen – Lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam und vollständig durch.



Hinweiszeichen – Dieses Symbol macht den Benutzer auf zusätzliche Informationen und Erklärungen zum Elektrowerkzeug und dessen Nutzung aufmerksam.



Hinweiszeichen - Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Elektrowerkzeug nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Halten Sie sich an die Entsorgungshinweise in dieser Gebrauchsanweisung.



Dieses Zeichen symbolisiert, dass diese Elektrowerkzeug der Schutzklasse II entspricht. Dies bedeutet, dass das Elektrowerkzeug mit einer verstärkten oder doppelten Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse ausgestattet ist.



CE steht für „Conformité Européenne“, dies bedeutet „Übereinstimmung mit EU-Richtlinien“. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



GS steht für „geprüfte Sicherheit“. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes (GPSG).



Gebotszeichen - Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug (z.B. Transport, Aufbau, Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten) sowie bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose!



Gebotszeichen – Tragen Sie eine Schutzbrille!



Gebotszeichen – Tragen Sie Gehörschutz!



Gebotszeichen – Tragen Sie eine Staubschutzmaske!



Gebotszeichen – Tragen Sie festes Schuhwerk!



Gebotszeichen – Tragen Sie Schutzhandschuhe!

#### 4. Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Machen Sie sich anhand dieser Gebrauchsanweisung mit der Nutzung, den Einstellmöglichkeiten und Funktionen der Schalter dieses Elektrowerkzeuges vertraut. Verinnerlichen Sie Sicherheitshinweise und Anweisungen und befolgen Sie diese, um mögliche Risiken und Gefahren zu vermeiden. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft oder Ihren Fachhändler, wenn Sie nach dem Lesen dieser Gebrauchsanweisung noch Fragen haben und lassen Sie sich die ordnungsgemäße Benutzung erklären.

1. Dieses Elektrowerkzeug ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Elektrowerkzeug zu benutzen ist.
2. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Elektrowerkzeug spielen.
3. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung so auf, dass diese beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs für jeden Benutzer stets zur Verfügung steht und händigen Sie diese Gebrauchsanweisung immer mit aus, wenn Sie das Elektrowerkzeug an andere Personen weitergeben.
4. Weisen Sie unerfahrene Personen entsprechend dieser Gebrauchsanweisung in die sichere Benutzung dieses Elektrowerkzeuges ein.



##### 4.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



**Warnung**  
Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen!  
Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen!

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).



##### 4.2 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Arbeitsplatzsicherheit

1. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
2. **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
3. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.



##### 4.3 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Elektrische Sicherheit

1. **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
2. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
3. **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
4. **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
5. **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
6. **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

**4.4 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Sicherheit von Personen**

1. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
2. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
3. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
4. **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
5. **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
6. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
7. **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

**4.5 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**

1. **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

2. **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
4. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Elektrowerkzeug nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
5. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
6. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
7. **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

**4.6 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge - Service**

1. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original- Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

**4.7 Sicherheitshinweise für Schlagbohrmaschinen**

1. **Tragen Sie Gehörschutz bei der Benutzung von Schlagbohrmaschinen.** Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



■ **BONUS** ■**Schlagbohrmaschine 1050W**

Art.-Nr. 911277

2. **Benutzen Sie die mit dem Gerät gelieferten Zusatzhandgriffe.** Der Verlust der Kontrolle kann zu Verletzungen führen.
3. **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

**4.8 Zusätzliche Sicherheitshinweise für Schlagbohrmaschinen**

1. Befestigen Sie dieses Elektrowerkzeug niemals an einem Schraubstock oder einer Werkbank, um es als stationäres Elektrowerkzeug einzusetzen. Dies kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
2. Führen Sie nur solche Arbeiten mit und an dem Elektrowerkzeug aus, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben werden. Dies gilt insbesondere für Wartungs- und Reparaturarbeiten. Wenden Sie sich für darüber hinaus gehende Arbeiten stets an eine qualifizierte Fachkraft.

**4.9 Zusätzliche Sicherheitshinweise – Einsatz von Verlängerungskabeln**

1. Stellen Sie beim Einsatz von Verlängerungskabeln sicher, dass diese den elektrischen Eigenschaften und technischen Anforderungen des Elektrowerkzeuges entsprechen.
2. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die mit gültigen Sicherheitsbestimmungen übereinstimmen.
3. Benutzen Sie im Außenbereich nur Verlängerungskabel, die für den Einsatz im Freien geeignet sind.
4. Wickeln Sie Verlängerungskabel von einer Kabeltrommel immer vollständig ab, um eine Überhitzungen zu vermeiden.
5. Führen Sie Verlängerungskabel immer vom Elektrowerkzeug weg.

**4.10 Verhalten im Notfall**

1. **Seien Sie bei der Nutzung dieses Elektrowerkzeuges immer aufmerksam, damit Sie Gefahren frühzeitig erkennen und handeln können.** Rasches Einschreiten kann schwere Verletzungen und Sachschäden vermeiden.

2. **Schalten Sie das Elektrowerkzeug bei Fehlfunktionen umgehend aus.** Lassen Sie dieses von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen und gegebenenfalls instand setzen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
3. **Halten Sie im Arbeitsbereich für mögliche Unfälle stets einen Verbandskasten bereit.** Füllen Sie entnommenes Material sofort wieder auf.

**4.11 Restrisiken**

**Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeuges auftreten:**

1. Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum benutzt, nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
2. Verbrennungen und Schnittverletzungen, falls Werkzeugaufsätze direkt nach dem Gebrauch und/oder mit der bloßen Haut berührt werden.
3. Gesundheitsschäden, die aus Einatmen schädlicher/giftiger Stäube resultieren, falls keine Staubschutzmaske getragen wird oder gesundheitsgefährdende Stoffe bearbeitet werden.
4. Verletzungen, die aus unsachgemäßem Einsatz und Missbrauch des Elektrowerkzeuges und Missachtung dieser Gebrauchsanweisung resultieren.

**Warnung**

**Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld! Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen!**



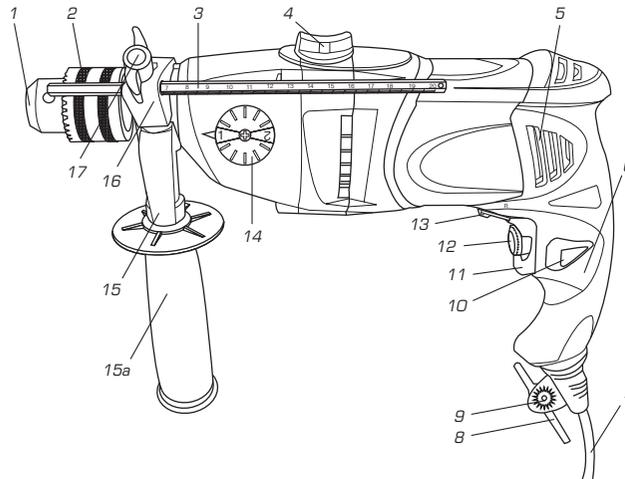
**Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor das Elektrowerkzeug bedient wird!**

■ **BONUS** ■

## Schlagbohrmaschine 1050W

Art.-Nr. 911277

### 5. Beschreibung



1. Werkzeugaufnahme
2. Bohrfutter
3. Tiefenanschlag
4. Funktionswahlschalter
5. Lüftungsöffnungen
6. Haupthandgriff
7. Netzkabel mit Stecker
8. Bohrfutterschlüssel
9. Halterung für Bohrfutterschlüssel
10. Ein-Arretierung
11. Ein-/Ausschalter
12. Drehzahlbegrenzer
13. Rechts-/Linkslauf-Umschalter
14. Gangwahlschalter
15. Zusatzhandgriff
- 15a. Grifffläche
16. Aufnahme für Tiefenanschlag
17. Flügelspannmutter Tiefenanschlag

### 6. Lieferumfang

Im Lieferumfang befinden sich die folgenden Teile:

- 1 Schlagbohrmaschine
- 1 Tiefenanschlag (3)
- 1 Zusatzhandgriff (15)

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und versichern Sie sich, dass alle Teile frei von Transportschäden oder anderen Beschädigungen sind. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Elektrowerkzeug erworben haben, falls Teile fehlen oder beschädigt sind.

### 7. Zubehör

Für den sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Elektrowerkzeuges werden unter anderem die folgenden Zubehörteile wie z.B. Werkzeuge und Werkzeugaufsätze benötigt:

- a) für die gewünschte Anwendung geeignete Bohrer;
- b) geeignetes Kühlschmiermittel für das Bohren in Metall.

Dieses und weiteres Zubehör erhalten Sie im Fachhandel. Beachten Sie beim Erwerb von Zubehör immer die technischen Anforderungen dieses Elektrowerkzeuges (siehe „2. Technische Daten“).

Fragen Sie bei Unsicherheit eine qualifizierte Fachkraft und lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

**Hinweis:** In dieser Gebrauchsanleitung finden Sie Informationen und Hinweise zu verschiedenen Werkzeugaufsätzen und deren Einsatzbereichen. Die dargestellten Werkzeugaufsätze sind nicht zwingend im Lieferumfang enthalten, sondern zeigen zusätzliche Einsatzmöglichkeiten dieses Elektrowerkzeuges auf.



■ **BONUS** ■

## Schlagbohrmaschine 1050W

Art.-Nr. 911277

### 8. Inbetriebnahme

#### 8.1 Auspacken

1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Elektrowerkzeug vorsichtig heraus.
2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und Verpackungs- / und Transportsicherungen (falls vorhanden).
3. Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und kontrollieren Sie das Elektrowerkzeug sowie die Zubehörteile auf Transportschäden.

**Hinweis:** Nehmen Sie das Elektrowerkzeug nicht in Betrieb, wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Händler, bei dem Sie dieses Elektrowerkzeug erworben haben.

4. Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Bitte entsorgen Sie die Verpackung anschließend umweltgerecht, indem Sie diese einem Wertstoffsystem zuführen.

#### Warnung

Das Elektrowerkzeug und Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!



#### 8.2 Zusatzhandgriff

Dieses Elektrowerkzeug wird zusammen mit einem Zusatzhandgriff (15) geliefert. Die Nutzung des Zusatzhandgriffes verbessert die Kontrolle bei der Führung des Elektrowerkzeuges. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug deshalb immer zusammen mit dem Zusatzhandgriff.

1. Drehen Sie die Grifffläche des Zusatzhandgriffes (15a) soweit, bis der Ring weit genug geöffnet ist und auf das Bohrfutter geschoben werden kann (Abb. 1).

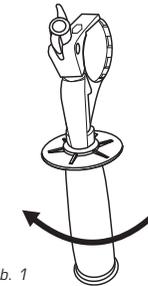


Abb. 1

2. Schieben Sie den Ring des Zusatzhandgriffes von vorn über das Bohrfutter (2) auf das Elektrowerkzeug (Abb. 2) und stellen Sie diesen so ein, dass Sie das Elektrowerkzeug sicher halten können.

**Hinweis:** Der Zusatzgriff kann bis zu 360° geschwenkt werden, um eine komfortable Arbeitshaltung und einfache Bedienung zu gewährleisten.

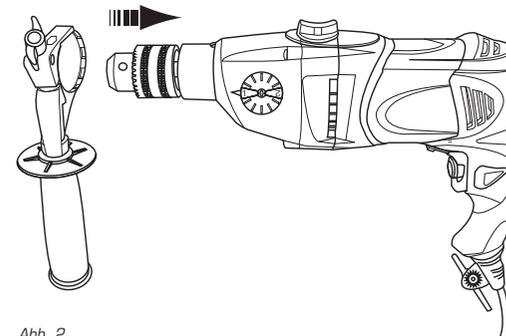


Abb. 2



■ **BONUS** ■

## Schlagbohrmaschine 1050W

Art.-Nr. 911277

3. Drehen Sie die Grifffläche (15a) wieder fest, damit der Zusatzhandgriff (15) nicht verrutschen kann.

**Hinweis:** Überprüfen Sie während des Arbeitens mit dem Elektrowerkzeug regelmäßig den Sitz des Zusatzhandgriffes. Dieser kann sich aufgrund von Vibrationen, die während des Betriebes entstehen, lösen. Ziehen Sie die Grifffläche gegebenenfalls nach, um Gefährdungen zu vermeiden, die entstehen, wenn der Zusatzhandgriff verrutscht.

### Warnung

Vergewissern Sie sich stets, dass der Zusatzhandgriff korrekt angebracht und befestigt ist, bevor Sie mit dem Arbeiten beginnen! Der Zusatzhandgriff verbessert die Kontrolle über das Elektrowerkzeug! Es entstehen große Kräfte, wenn das Einsatzwerkzeug während des Betriebes plötzlich verkantet oder festklemmt! Arbeiten Sie nie ohne Zusatzhandgriff! Dieser vermeidet Unfälle und Verletzungen!



### 8.3 Tiefenanschlag

Der Tiefenanschlag (3) ermöglicht es, die gewünschte Bohrtiefe festzulegen.

1. Lösen Sie die Flügelspannschraube (17) durch Drehen soweit, dass diese nicht mehr in die Aufnahme des Tiefenanschlages hineinragt (Abb. 3).

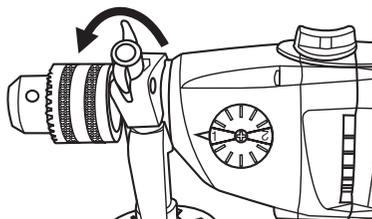


Abb. 3

**Hinweis:** Drehen Sie die Flügelspannschraube nicht vollständig heraus. Die Feder, die auf dem Gewinde der Schraube sitzt, könnte dabei verloren gehen.

2. Schieben Sie den Tiefenanschlag (3) durch die Aufnahme (16) am Zusatzhandgriff. Stellen Sie den Tiefenanschlag auf die gewünschte Tiefe. Sie können sich dabei an der Skala auf dem Tiefenanschlag orientieren (Abb. 4).

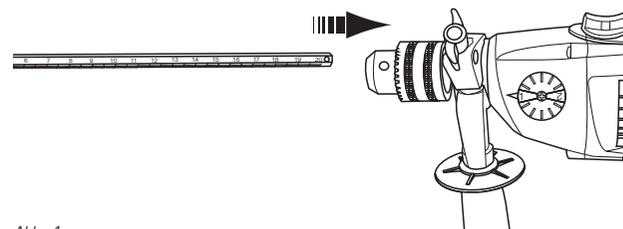


Abb. 4

3. Ziehen Sie die Flügelspannmutter (17) anschließend wieder fest, sodass der Tiefenanschlag nicht verrutschen kann.

**Hinweis:** Überprüfen Sie während des Arbeitens mit dem Elektrowerkzeug regelmäßig den Sitz des Tiefenanschlages. Die Flügelspannschraube kann sich aufgrund von Vibrationen, die während des Betriebes entstehen, lösen. Ziehen Sie die Spannschraube gegebenenfalls nach, um ein unbeabsichtigtes Verrutschen des Tiefenanschlages zu vermeiden und gleichmäßige Arbeitsergebnisse zu erzielen.

### 8.4 Werkzeugaufsätze

Dieses Elektrowerkzeug eignet sich für Bohr- und Schlagbohrarbeiten in verschiedene Materialien. Je nach Anwendung müssen Sie geeignete Bohrer verwenden. Eine große Auswahl an Werkzeugaufsätzen erhalten Sie im Fachhandel.



#### Bohrer

Bohrer gibt es in verschiedenen Ausführungen. Benutzen Sie immer einen für die Materialbeschaffenheit geeigneten Bohrer.



■ **BONUS** ■

## Schlagbohrmaschine 1050W

Art.-Nr. 911277



### Einsetzen

Dieses Elektrowerkzeug verfügt über eine Werkzeugaufnahme, die mit einem Bohrfutterschlüssel geöffnet und geschlossen wird.

1. Stecken Sie den Bohrfutterschlüssel (8) in eines der Löcher am Bohrfutter (2) und drehen Sie diesen wie in Abbildung 5 dargestellt. Die Backen im Innern der Werkzeugaufnahme (1) werden geöffnet. Drehen Sie die Werkzeugaufnahme so weit auf, dass der gewünschte Werkzeugaufsatz hineinpasst. Legen Sie den Bohrfutterschlüssel dann sorgfältig zur Seite.

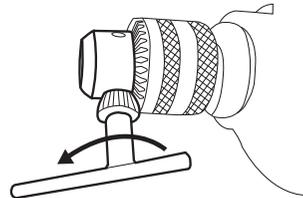


Abb. 5

2. Richten Sie den Werkzeugaufsatz an der Werkzeugaufnahme (1) aus und stecken Sie diesen bis zum Anschlag ein.
3. Drehen Sie den Bohrfutterschlüssel (8) wie in der Abbildung 6 gezeigt. Die Backen im Innern der Werkzeugaufnahme (1) werden geschlossen und halten den Werkzeugaufsatz. Ziehen Sie das Bohrfutter (2) so weit wie möglich fest, um sicherzustellen, dass der Werkzeugaufsatz festen Halt hat.

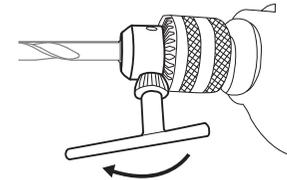


Abb. 6

4. Stellen Sie sicher, dass der Bohrer fest und zentrisch im Bohrfutter (2) sitzt und verstauen Sie anschließend den Bohrfutterschlüssel (8) an der Halterung (9) am Kabelausschlag des Elektrowerkzeuges.

**Hinweis:** Überprüfen Sie nach Anbringung und während der Benutzung regelmäßig den Sitz des Werkzeugaufsatzes. Ziehen Sie das Bohrfutter gegebenenfalls nach, um diesen zu sichern.

### Entnehmen/Wechseln

1. Öffnen Sie die Werkzeugaufnahme wie oben beschrieben und ziehen Sie dann den Werkzeugaufsatz heraus.
2. Setzen Sie einen neuen Werkzeugaufsatz ein.



### Warnung

Bohrer können sehr scharf und nach dem Gebrauch sehr heiß sein! Handhaben Sie diese vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden! Tragen Sie gegebenenfalls Schutzhandschuhe, wenn Sie Bohrer entnehmen oder austauschen!

### 8.5 Anschluss an die Stromversorgung

1. Stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter vor dem Anschluss an die Stromversorgung zunächst immer in die Aus-Stellung.
2. Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt und das Elektrowerkzeug mit dem passenden Netzstecker ausgerüstet ist.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
4. Ihr Elektrowerkzeug ist nun betriebsbereit.



■ **BONUS** ■**Schlagbohrmaschine 1050W**

Art.-Nr. 911277

**9. Handhabung****9.1 Arbeitshinweise  
Allgemein**

1. Kontrollieren Sie das Elektrowerkzeug, Netzkabel und Stecker sowie Zubehörteile und Werkzeugaufsätze vor jedem Gebrauch auf Schäden. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie Beschädigungen oder Verschleißerscheinungen feststellen.
2. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass sich keine Montage- und Justierwerkzeuge in bzw. am Elektrowerkzeug befinden.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Teile, wie z.B. Zusatzhandgriffe und Werkzeugaufsätze, korrekt befestigt sind.
4. Achten Sie darauf, dass das zu bearbeitende Werkstück gut gesichert ist und nicht weggeschleudert werden kann. Benutzen Sie falls möglich Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock, um das Werkstück zu sichern.
5. Halten Sie das Elektrowerkzeug immer gut an den dafür vorgesehenen Griffflächen fest. Halten Sie die Griffflächen trocken und frei von Öl und Fett, damit Sie das Elektrowerkzeug sicher halten können.
6. Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Elektrowerkzeuges stets frei und sauber: Reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer weichen Bürste oder Pinsel. Blockierte Lüftungsöffnungen können zu einer Überhitzung und daraus resultierenden Schäden am Elektrowerkzeug führen.
7. Schalten Sie das Elektrowerkzeug umgehend aus, wenn Sie während der Arbeit mit diesem gestört werden und Personen den Arbeitsbereich betreten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.
8. Überarbeiten Sie sich nicht. Machen Sie regelmäßig Pausen, um stets aufmerksam arbeiten zu können und immer volle Kontrolle über das Elektrowerkzeug zu haben.

**Warnung**

Beachten Sie, dass in jedem Haushalt Leitungen und andere Objekte unter Putz und anderen Abdeckungen versteckt installiert sein können! Stellen Sie vor Arbeiten im Haus, speziell an Böden, Decken und Wänden, sicher, dass sich keine strom-, wasser- oder gasführenden Leitungen und andere versteckte Objekte im Arbeitsbereich befinden, die beschädigt werden können! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages und anderer Unfälle, sowie das Risiko von Sachschäden! Benutzen Sie gegebenenfalls ein geeignetes Suchgerät, um solche Objekte aufspüren zu können!

**Bohrarbeiten****Warnung**

Achten Sie auf den Einsatzbereich der verwendeten Bohrer! Benutzen Sie immer einen für die Anwendung geeigneten Bohrer! Verwenden Sie beispielsweise keinen Metallbohrer zum Bohren von Löchern in Holz! Bohrer können sehr scharf sein! Handhaben Sie diese vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden! Tragen Sie gegebenenfalls Schutzhandschuhe, wenn Sie Bohrer einsetzen!



1. Halten Sie das Elektrowerkzeug immer gerade, das heißt der Bohrer muss senkrecht auf der zu bohrenden Stelle sitzen. Wenn Sie den Bohrer schief ansetzen, kann der Bohrer verhaken oder abrutschen. Dies ist insbesondere bei großen Bohrern und langsamer Drehzahl, oder beim Bohren von Metallblechen und Holz der Fall.
2. Setzen Sie immer erst den Bohrer direkt an der Bohrstelle an und schalten Sie dann das Elektrowerkzeug ein.
3. Bohren Sie große Bohrlöcher zunächst mit einem dünneren Bohrer vor: Lange und dicke Bohrer lassen sich dann besser führen.
4. Bohren Sie nicht immer mit höchster Drehzahl. Dies erhöht den Verschleiß des Elektrowerkzeugs unnötig. Übermäßiger Druck und Drehzahl können die Schneiden der Bohrer leicht verbrennen lassen. Die Bohrer werden dann unbrauchbar.
5. Drehen Sie verklemmte und festsitzende Bohrer durch Ändern der Umlaufrichtung wieder heraus.
6. Setzen Sie nur geeignete und scharfe Bohrer ein, um gut und sicher zu arbeiten.
7. Benutzen Sie zum Bohren von Kunststoff einen Metallbohrer: Wählen Sie eine niedrige Drehzahl und benutzen Sie gegebenenfalls Kühlschmiermittel.
8. Setzen Sie beim Bohren in Metall bei Bedarf geeignetes Kühlmittel ein. Dieses erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler. Lassen Sie sich bezüglich des richtigen Gebrauchs unbedingt beraten.



**9.2 Ein-/Ausschalten**

Die haben zwei Möglichkeiten, dieses Elektrowerkzeug zu einzuschalten, je nach Bedarf läuft dieses mit Moment- oder Dauerschaltung.

**Momentschaltung**

1. Halten Sie das Elektrowerkzeug sicher am Haupt- (6) und Zusatzhandgriff (15) fest und stellen Sie sicher, dass der Werkzeugaufsatz das Werkstück nicht berührt.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (11) und halten Sie diesen in Position.
3. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (11) los, um das Elektrowerkzeug auszuschalten.

**Dauerschaltung**

1. Schalten Sie das Elektrowerkzeug wie oben beschrieben ein und drücken Sie gleichzeitig auf die Ein-Arretierung (10). Der Ein-/Ausschalter (11) wird in der Ein-Position verriegelt. Lassen Sie beide Schalter los.
2. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter (11), um das Elektrowerkzeug auszuschalten.

**9.3 Funktionswahlschalter**

Mit diesem Elektrowerkzeug können Sie sowohl normale Bohrarbeiten in weichere Materialien wie beispielsweise Holz, Kunststoff und Metall als auch Schlagbohrarbeiten in Stein und Beton durchführen. Stellen Sie je nach Anwendung den Funktionswahlschalter ein.

**Warnung**

Stellen Sie den Funktionswahlschalter immer entsprechend der von Ihnen ausgeführten Arbeit ein!



Betätigen Sie den Funktionswahlschalter nur, wenn sich das Elektrowerkzeug im Stillstand befindet! Wechseln Sie die Funktion auf keinen Fall, wenn das Elektrowerkzeug in Betrieb ist!

Achten Sie darauf, dass der Funktionswahlschalter entweder vollständig auf der Position „“ oder „“ steht! Benutzen Sie das Elektrowerkzeug auf keinen Fall, wenn sich der Schalter auf einer Zwischenposition befindet!

1. Stellen Sie den Funktionswahlschalter (4) auf das Bohrsymbol , um mit dem Elektrowerkzeug Bohrarbeiten auszuführen (Abb. 7).
2. Stellen Sie den Funktionswahlschalter (4) auf das Hammersymbol , um das Elektrowerkzeug im Schlagbohrmodus zu benutzen (Abb. 8).

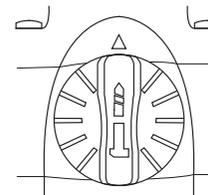


Abb. 7, Bohrmodus

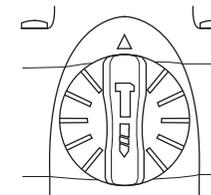


Abb. 8, Schlagbohrmodus

**9.4 Drehzahlregulierung**

Dieses Elektrowerkzeug verfügt über einen Ein-/Ausschalter (11), mit dem auch die Drehzahl reguliert werden kann. Je nachdem wie stark der Ein-/Ausschalter gedrückt wird, erhöht oder verringert sich die Drehzahl.

**Warnung**

Betätigen Sie die Drehzahlbegrenzung nur, wenn sich das Elektrowerkzeug im Stillstand befindet!

Beim Arbeiten mit der kleinsten Drehzahl über eine längere Zeit besteht die Gefahr einer Motorüberhitzung! Legen Sie deshalb regelmäßige eine Abkühlpausen von etwa 15 Minuten ein!



■ **BONUS** ■**Schlagbohrmaschine 1050W**

Art.-Nr. 911277

**Stufenlose Regulierung der Drehzahl**

Sie können die Drehzahl stufenlos regulieren. Die benötigte Drehzahl ist abhängig von der Art des zu bohrenden Materials. Kunststoff zum Beispiel ist mit der geringstmöglichen Drehzahl zu bohren, da sich das Material sonst erhitzt und schmilzt. Je nach Druck auf den Ein-/Ausschalter erhöhen bzw. verringern Sie die Drehzahl.

**Drehzahl begrenzen**

Neben der stufenlosen Regulierung ist auch eine Begrenzung der maximalen Drehzahl möglich.

Drehen Sie die Drehzahlbegrenzung (12) im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die geeignete Einstellung zu erreichen. Durch Drehen in Richtung „-“ wird die maximale Drehzahl verringert, durch Drehen in Richtung „+“ erhöhen Sie die maximale Drehzahl (Abb. 9).

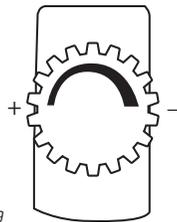


Abb. 9

**Hinweis:** Führen Sie nach dem Einstellen der Drehzahl erst eine Probebohrung durch, um sicherzustellen, dass die für das zu bohrende Material passende Drehzahl eingestellt ist.

**9.5 Gangwahlschalter**

Mit dem Gangwahlschalter (14) können Sie den optimalen Drehzahlbereich und Drehmoment des Elektrowerkzeuges passend zur Anwendung einstellen.

**Warnung**

Betätigen Sie die Drehzahlbegrenzung nur, wenn sich das Elektrowerkzeug im Stillstand befindet!



Beim Arbeiten mit der kleinsten Drehzahl über eine längere Zeit besteht die Gefahr einer Motorüberhitzung! Legen Sie deshalb regelmäßige eine Abkühlpausen von etwa 15 Minuten ein!

1. Drehen Sie den Gangwahlschalter (14) auf Position „1“, um den ersten Gang einzustellen. Im ersten Gang „1“ läuft das Elektrowerkzeug im niedrigen Drehzahlbereich mit hohem Drehmoment. Diese Einstellung eignet sich für das Bohren in härtere Materialien und von Löchern mit großem Durchmesser (Abb. 10).
2. Drehen Sie den Gangwahlschalter (14) auf Position „2“, um den zweiten Gang einzustellen. Im zweiten Gang „2“ dreht das Elektrowerkzeug im hohen Drehzahlbereich mit niedrigem Drehmoment. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie Löcher mit kleinen Durchmessern oder in weiche Materialien bohren (Abb. 11).

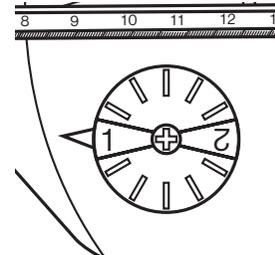


Abb. 10, 1. Gang

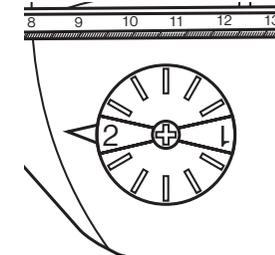


Abb. 11, 2. Gang



**Hinweis:** Wenn sich der Gangwahlschalter nicht bis in die Endposition „1“ bzw. „2“ drehen lässt, bewegen Sie das Bohrfutter mit dem Bohrfutterschlüssel, bis der Gang einrastet.

### 9.6 Rechts-/Links-Umlaufschalter

Durch Betätigen des Rechts-/Linkslauf-Umschalters (13) haben Sie die Möglichkeit, die Drehrichtung von Rechtslauf auf Linkslauf zu verändern. Stellen Sie den Rechts-/Linkslauf-Umschalter in die entsprechende Position, die am Maschinengehäuse mit „R“ für Rechts- bzw. „L“ für Linkslauf gekennzeichnet ist.

#### Warnung



Betätigen Sie den Rechts-/Linkslauf-Umschalter nur bei Stillstand des Elektrowerkzeugs!  
Stellen Sie vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges stets sicher, dass die zur Anwendung passende Drehrichtung eingestellt ist!

1. Stellen Sie den Rechts-/Linkslauf-Umschalter (13) auf „R“, um das Elektrowerkzeug im Rechtslauf zu benutzen. Diese Funktion benötigen Sie für normale Bohr- und Schlagbohranwendungen.
2. Stellen Sie den Rechts-/Linkslauf-Umschalter (13) auf „L“, um das Elektrowerkzeug im Linkslauf zu benutzen. Diese Funktion benötigen Sie zum Lösen von verklemmten Bohrern.

**Hinweis:** Drücken Sie den Rechts-/Linkslaufschalter (13) stets bis zum Anschlag. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter in einer Zwischenposition befindet.

**Hinweis:** Wenn Sie das Elektrowerkzeug zum ersten Mal bedienen, nachdem Sie die Drehrichtung verändert haben, kann beim Starten ein Einrastgeräusch zu hören sein. Dies ist normal und stellt keine Störung dar.

## 10. Störung und Behebung

Vermeintliche Fehlfunktionen, Störungen oder Schäden sind häufig auf Ursachen zurückzuführen, die vom Benutzer selbst behoben werden können. Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug deshalb vor dem Kontaktieren einer Fachkraft anhand der untenstehenden Tabelle. In den meisten Fällen lassen sich Störungen so schnell beheben. Beachten Sie zusätzlich die Sicherheitshinweise und den Abschnitt „11. Reinigung, Wartung und Reparatur“.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsansatz
1. Elektrowerkzeug startet nicht	1.1 Stromversorgung unterbrochen  1.2 Netzkabel oder Stecker defekt  1.3 Sonstiger elektrischer Defekt des Elektrowerkzeuges	1. Stromversorgung durch Anschluss eines anderen Elektrowerkzeuges prüfen  2. Prüfung durch Elektrofachkraft  3. Prüfung durch Elektrofachkraft
2. Elektrowerkzeug hat nicht die volle Leistung	2.1 Verlängerungskabel zu lang und / oder mit zu geringem Querschnitt  2.2 Stromversorgung (z.B. Generator) hat zu niedrige Spannung	1. Verlängerungskabel mit zulässiger Länge und / oder mit ausreichendem Querschnitt verwenden  2. Elektrowerkzeug an eine andere Stromversorgung anschließen
3. Schlechtes Arbeitsergebnis	3.1 Werkzeugaufsatz verschlissen	1. Werkzeugaufsatz austauschen
4. Gangwahlschalter lässt sich nicht umschalten	4.1 Blockiert	1. Bohrfutter ein wenig hin- und herbewegen, den Gangwahlschalter erneut betätigen

■ **BONUS** ■**Schlagbohrmaschine 1050W**

Art.-Nr. 911277

Wenden Sie sich eine qualifizierte Fachkraft, falls die von Ihnen festgestellte Störung nicht in der Tabelle aufgeführt ist oder die vorgeschlagenen Lösungsansätze nicht zur Beseitigung der Fehlfunktion führen.

**11. Reinigung, Wartung und Reparatur****Warnung**

Ziehen Sie grundsätzlich vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug (z.B. Transport, Aufbau, Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten) sowie bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose!

**11.1 Reinigung**

1. Lassen Sie das Elektrowerkzeug nach dem Gebrauch stets abkühlen.
2. Reinigen Sie das Elektrowerkzeug nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und etwas Seife. Verwenden Sie Pinsel oder Bürsten für schwer zugängliche Stellen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Diese könnten die Kunststoffteile und Metallteile des Elektrowerkzeugs angreifen.
3. Reinigen Sie speziell die Lüftungsöffnungen und die Werkzeugaufnahme regelmäßig mit einem Tuch und Pinsel.
4. Entfernen Sie besonders hartnäckige Staubrückstände an unzugänglichen Stellen mit Druckluft (max. 3 bar).

**11.2 Wartung**

Überprüfen Sie vor und nach jeder Benutzung das Elektrowerkzeug und Zubehörteile (z.B. Werkzeugaufsätze) auf Verschleiß und Beschädigungen. Tauschen Sie diese gegebenenfalls wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben gegen neue aus. Beachten Sie dabei die technischen Anforderungen.

**Warnung**

Im Inneren des Elektrowerkzeugs befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können! Öffnen Sie das Elektrowerkzeug niemals! Bringen Sie es für weitergehende Wartungsarbeiten zu einer qualifizierten Fachkraft!

**11.3 Reparatur**

Schäden dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal instand gesetzt werden.

**Warnung**

Sollte das Netzkabel oder dessen Netzstecker beschädigt sein, so muss dieses durch eine Elektrofachkraft ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden!

**Warnung**

Stellen Sie nach Ausführung jeglicher Reinigungs- und Wartungsarbeiten sicher, dass alle Schutzvorrichtungen, sofern vorhanden, wieder ordnungsgemäß und sicher angebracht wurden! Benutzen Sie das Elektrowerkzeug niemals ohne Schutzvorrichtungen!



■ **BONUS** ■**Schlagbohrmaschine 1050W**

Art.-Nr. 911277

**12. Lagerung und Transport****12.1 Lagerung**

1. Reinigen Sie das Elektrowerkzeug wie unter Abschnitt „11.1 Reinigung“ beschrieben.
2. Lagern Sie das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen, frostfreien und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 10 und 30 °C.
3. Benutzen Sie am besten die Originalverpackung zur Lagerung.
4. Decken Sie das Elektrowerkzeug ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen.

**Hinweis:** Überprüfen Sie das Elektrowerkzeug vor der erneuten Benutzung anhand dieser Gebrauchsanweisung auf möglichen Verschleiß und Schäden.

**12.2 Transport**

1. Schalten Sie das Elektrowerkzeug vor jeglichem Transport aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
2. Tragen Sie das Elektrowerkzeug immer am Handgriff.
3. Schützen Sie das Elektrowerkzeug vor Schlägen, Stößen und starken Vibrationen, z.B. beim Transport in Fahrzeugen.
4. Sichern Sie das Elektrowerkzeug gegen Kippen und Verrutschen.

**13. Entsorgung**

Altgeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Elektrowerkzeug bei den - falls vorhanden - eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

**14. Gewährleistung**

Für dieses Produkt gilt die gesetzliche Gewährleistung. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden.

Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung. Wir empfehlen, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen, da dort wichtige Hinweise enthalten sind.

Der Gewährleistungsanspruch ist vom Käufer durch Vorlage der Kaufquittung nachzuweisen.

**Hinweise:**

1. Sollte Ihr Produkt nicht mehr richtig funktionieren, so prüfen Sie bitte vorerst, ob andere Gründe, wie z.B. unterbrochene Stromversorgung oder falsche Handhabung, die Ursache sind.
2. Beachten Sie bitte, dass Sie Ihrem defekten Produkt in jedem Fall folgende Unterlagen beifügen bzw. bereithalten:
  - Kaufquittung
  - Gerätebezeichnung / Typ / Marke
  - Beschreibung des aufgetretenen Mangels mit möglichst genauer Fehlerangabe.

Bei Gewährleistungsanspruch oder Störungen wenden Sie sich bitte persönlich an Ihr Verkaufshaus.

GWL 7/08 E/DE

SBM 1050

GERMAN

100529



## EC-Declaration of Conformity / EG-Konformitätserklärung

We / Wir, KIG GmbH  
Am Tannenwald 2,  
D-66459 Kirkel

declare under our sole responsibility that the following product  
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter unten genannte Produkt

type of product / Geräteart	:	Impact Drill / Schlagbohrmaschine
trademark / Handelsmarke	:	Bonus
model / Modell	:	SBM 1050
file-id / Datei-Bezeichnung	:	KIK0793
further details / weitere Angaben	:	AC 230V, 50Hz, 1050W

meets the essentials requirements of the following EC-Directives:  
die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EG-Richtlinien erfüllt:

1. Council Directive on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (Low Voltage Directive 2006/95/EC including amendments) / Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG mit Änderungen)

Council Directive on machinery (Machinery Directive 2006/42/EC including amendments) / Richtlinie des Rates über maschinen (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG mit Änderungen)

applied harmonized standards / angewandte harmonisierte Vorschriften

EN 60745-1:2009  
EN 60745-2-1:2003+A11:2007+A1:2009+A12:2009

2. Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC Directive 2004/108/EC including amendments) / Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV Richtlinie 2004/108/EG mit Änderungen)

applied harmonized standards / angewandte harmonisierte Vorschriften

EN 55014-1:2006  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:2008

05. MAR. 2010  
Kirkel, Date / Ort, Datum

Signature / Unterschrift  
Heiner Witka

Signature / Unterschrift  
Michael Molitor

Geschäftsführung

Prokurist

TÜV Rheinland has prepared this Declaration of Conformity. A specimen of this product meets the requirements of the applicable standards listed above under the Council Directive. This declaration is related to the sample submitted and to the test reports of accredited testing laboratories.  
Diese Konformitätserklärung wurde von TÜV Rheinland vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der zutreffenden, oben genannten, Vorschriften der Richtlinie erfüllt. Diese Erklärung basiert auf das eingeliieferte Muster und Prüfberichte von etwaigen akkreditierten Prüflaboratorien.

Test report reference no. / Prüfbericht Nr.: SH09110011 / JSH007070817

KIG GmbH  
Am Tannenwald 2  
D-66459 Kirkel